



## 80 W Universal Charger USB-C / 3.0



User guide • Gebrauchsanweisung • Mode d'emploi  
Manual de instrucciones • Manuale • Uživatelská příručka  
Instrukcje obsługi • Uživatelská příručka • Vartotojo vadovas  
Handleiding

P/N: CHARGER80W

**EN** Please read the entire instruction manual carefully. Detailed manual is available on our website [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) in the tab „Manuals, drivers“. In case of any issues, please contact our technical support at: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**DE** Bitte lesen Sie das gesamte Handbuch sorgfältig durch. Die ausführliche Gebrauchsanweisung ist auch auf unserer Webseite [www.i-tec.cz/de/](http://www.i-tec.cz/de/) unter „Benutzerhandbücher, Treiber“ bei diesem Produkt zu finden. Wenn Sie Probleme haben, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team unter: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**FR** Veuillez lire attentivement le manuel dans son intégralité. Un manuel détaillé est disponible sur notre site [www.i-tec.cz/fr/](http://www.i-tec.cz/fr/) sous l'onglet "Manuels, pilotes". Si vous avez des problèmes, veuillez contacter notre équipe support à [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**ES** Por favor, lea atentamente todo el manual. El manual detallado está disponible en nuestro sitio web, [www.i-tec.cz/es/](http://www.i-tec.cz/es/) bajo la pestaña "Manuales y controladores" de este producto. Si tiene algún problema, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte en [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**IT** Leggere attentamente tutto il Libretto d'uso. Il Libretto d'uso è a disposizione anche sulla scheda "Manuali e strumenti" del nostro sito web: [www.i-tec.cz/it/](http://www.i-tec.cz/it/). In caso di problemi rivolgersi al supporto tecnico: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**CZ** Prosíme o pečlivé přečtení celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozici na našem webu [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložce „Manuály, ovladače“ u tohoto produktu. V případě problémů se můžete obrátit na naši technickou podporu: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**PL** Upewnij się, że uważnie przeczytałeś instrukcji obsługi. Szczegółowy podręcznik jest dostępny na naszej stronie internetowej [www.i-tec.cz/pl/](http://www.i-tec.cz/pl/) w zakładce „Instrukcje, sterowniki“. W razie jakichkolwiek problemów, skontaktuj się z naszym serwisem pod adresem: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**SK** Prosíme o dôkladné prečítanie celého manuálu. Podrobný manuál je k dispozícii tiež na našom webe [www.i-tec.cz](http://www.i-tec.cz) v záložke „Manuály, ovladače“ pri tomto produkte. V prípade problémov sa môžete obrátiť na našu technickú podporu: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**LT** Prašome įdėmiai perskaityti visą vadovą. Išsamų vadovą galite rasti mūsų svetainėje [www.i-tec.cz/en/](http://www.i-tec.cz/en/) šio produkto skyrelyje „Manuals, drivers“. Iškilus problemoms galite susisiekti su mūsų technine pagalba: [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com)

**NL** Wij vragen u vriendelijk om de volledige handleiding zorgvuldig door te lezen. Een gedetailleerde handleiding van dit product is beschikbaar op onze website [www.i-tec.cz/nl/](http://www.i-tec.cz/nl/) onder het tabblad "Handleidingen en drivers". Mochten er zich problemen voordoen kunt u contact opnemen met ons supportcenter via [support@itecproduct.com](mailto:support@itecproduct.com).

# 80 W Universal Charger USB-C / 3.0

ENGLISH.....	04-05
DEUTSCH.....	06-07
FRANÇAIS.....	08-09
ESPAÑOL.....	10-11
ITALIANO.....	12-13
ČESKY.....	14-15
POLSKI.....	16-17
SLOVENSKY.....	18-19
LIETUVOS.....	20-21
NEDERLANDS.....	22-23
WEEE.....	24
Declaration of Conformity.....	25
FCC.....	26



[www.i-tec.cz/en](http://www.i-tec.cz/en)

### **INTRODUCTION**

By using this adapter, you can charge up to five devices at the same time, with a maximum power of 80 W. Four devices can be charged via the USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 outputs and one device via the USB-C Power Delivery 2.0 output.

The Qualcomm Quick Charge 3.0 output has an output voltage in the range of DC 3.6-20V / max. 3.5 A. These outputs allow many uses at home, in business centres as well as in the office. You can charge mobile phones, tablets, GPS navigations, powerbanks, music players, e-book readers, cameras, Nintendo Joy-Con, Nintendo Switch Pro Controllers and other digital devices.

One big feature of the USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 output is that it can quick-charge mobile phones that support this feature. Quick Charge 3.0 can charge your mobile phone from 0 % to 80 % in just 35 minutes, which is four times faster than normal charging. Quick Charge 3.0 is also backward compatible with 2.0 and 1.0 in case your mobile phone supports one of these older versions.

This universal USB-C 60 W power adapter is a great choice for powering any laptop or other device equipped with a USB-C connector that supports USB-C Power Delivery, with a maximum power demand of 60 W. The voltage is set automatically according to the USB Power Delivery specification 2.0 in the individual profiles in the following steps: 5V / 9V / 12V / 15V / 19V / 20V, with max. 3 A current consumption.

The input voltage of AC 100-240V allows worldwide use.

The adapter is also suitable for charging the Nintendo Switch. You can charge the console itself via the USB-C connector, but you can also charge Nintendo Joy-Con and Nintendo Switch Pro Controllers via the USB-A connectors.

### **SPECIFICATIONS**

- Input voltage: AC 100-240V, 50-60Hz, max. 1.8A
- Total output power: max. 80W (USB-C PD 2.0: max. 60W; Quick Charge 3.0: max. 70W)
- USB-C PD 2.0 output voltage: DC 5-20 V (automatic detection)
- USB-C PD 2.0 output current: max. 3 A
- Quick Charge output voltage: DC 3.6-20V (automatic detection)
- Quick Charge output current: max. 3,5A
- Protection against: current overload, overvoltage, short circuit and overheating.
- Idle consumption:  $\leq 0.4$  W
  
- Operating values: 0°C – 40°C
- Relative humidity: 20% - 80%
  
- Product dimensions: 110 x 98 x 20 mm
- Product weight: 238 g

### **PACKAGE CONTENT**

- i-tec USB Universal Charger 80W
- AC Power Cable (150 cm)
- USB-C power supply cable (100 cm)
- User manual

### **USING THE POWER ADAPTER**

#### **Connecting the universal adapter to the device:**

• Plug the adapter into the power outlet using the supplied power cord (make sure that the plug is inserted properly in the adapter) and then you can connect various digital devices using the 4x USB- A Qualcomm Quick Charge 3.0 and 1x USB-C PD 2.0 output.

• When you want to charge your USB-C device, plug the USB-C cable into the adapter and connect the other end of the USB-C cable to your laptop, mobile phone, Nintendo Switch or other digital device.

- When you want to charge your USB device, connect the USB cable to any USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 output which offers fast and efficient charging for your mobile phones, tablets and other digital devices.
- **IMPORTANT NOTE:** This adapter can deliver a maximum of 80 W. If your connected devices require more than 80 W, the overload protection will be triggered automatically. In this case, disconnect at least one device, unplug and reconnect the cable to the AC outlet, and the adapter will start charging again.
- If a notebook of 60 W is charged via the USB-C, we recommend charging only one additional device via the USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0. Another connected device that is chargeable may trigger the overload protection.
- Nintendo Switch needs 40 W for charging. Therefore, it is possible to charge the console itself, as well as the Nintendo Joy-Con and the Nintendo Switch Pro Controller.
- All outputs are intended for charging mobile phones, tablets, GPS navigations, powerbanks, music players, e-book readers, cameras and other digital devices.
- iPad and Samsung Tab can be charged on any port.
- We recommend using the original USB cables supplied with the device. Otherwise, the device may not charge or will charge slowly.

**Important safety measures:**

- Do not pull the power supply cable from the mains socket by pulling the cable.
- Do not connect to or pull the power cord from the socket with wet hands.
- Do not connect the adapter if it is damaged (e.g. short circuit, burnt PVC case).
- Immediately disconnect the adapter from the mains socket should you smell burning.
- Do not disassemble this device or make modifications, as this could cause a fire risk, injury or damage to personal property. Entrust all repairs to the manufacturer, i-tec Technologies s.r.o..
- Do not expose the adapter to direct sunlight, place it on heating elements, or on any other heat. Do not cover it with paper or any other material that could influence air circulation.
- Do not use the adapter in an environment with a temperature below 0°C or higher than 40°C. Use in ventilated areas only.
- Do not place the adapter on heat-sensitive surfaces.
- Do not use the adapter with damaged supply cord, cable or fuses.
- Keep away from children.
- Ensure the output voltage of the power adapter is suitable for your device.
- Disconnect the device from mains power if you do not use it for a prolonged period of time.

**WARRANTY**

A standard 24-month warranty is provided on this product. The warranty is void if the device is:

- exposed to liquid
- damaged by shock, fall, or by any other mechanical damage
- placed near fire
- visibly damaged by any unauthorized modification or improper handling
- has damaged cables

### **EINLEITUNG**

Mit diesem Adapter können Sie bis zu 5 Geräte gleichzeitig mit einer maximalen Leistung von 80 W laden. 4 Geräte können über USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0-Ausgänge und 1 Gerät über USB-C Power Delivery 2.0-Ausgang aufgeladen werden.

Der Qualcomm Quick Charge 3.0-Ausgang hat eine Ausgangsspannung im Bereich 3,6-20 V DC / 3,5 A. Diese Ausgänge ermöglichen eine breite Verwendung in Haushalten, Geschäftszentren und Büros. Sie können Handys, Tablets, GPS-Navigation, Powerbank, Musik-Player, E-Book-Reader, Kameras, Nintendo Joy-Con, Nintendo-Switch-Controller Pro und andere digitale Geräte aufzuladen.

Der große Vorteil des USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0-Ausgangs ist, dass er zum schnellen Aufladen von Mobiltelefonen verwendet werden kann, die diese Funktion unterstützen. Quick Charge 3.0 kann Ihr Mobiltelefon in nur 35 Minuten von 0% auf 80% aufladen, was 4-mal schneller ist als das normale Laden. Quick Charge 3.0 ist auch abwärtskompatibel zu 2.0 und 1.0, wenn Ihr Mobiltelefon eine dieser älteren Versionen unterstützt.

Dieses universelle 60W Power USB-C Netzteil ist eine großartige Wahl für die Stromversorgung von Notebooks oder anderen Geräten mit einem USB-C-Anschluss, die USB-C Power Delivery mit einer maximalen Leistungsaufnahme von 60W unterstützen. Die Spannung wird automatisch in den einzelnen Profilen gemäß USB Power Delivery Spezifikation 2.0 in den folgenden Schritten eingestellt: 5V / 9V / 12V / 15V / 19V / 20V mit max. 3A.

Eingangsspannung AC 100-240V ermöglicht den weltweiten Einsatz.

Der Adapter ist auch zum Laden des Nintendo Switch geeignet. Über den USB-C-Anschluss kann die Konsole selbst und über die USB-A-Anschlüsse können Nintendo Joy-Con und Nintendo Switch Pro Controller aufgeladen werden.

### **SPEZIFIKATION**

- Eingangsspannung: AC 100-240V, 50-60Hz, max. 1.8A
- Gesamtleistung: max. 80W (USB-C PD 2.0: max. 60W; Quick Charge 3.0: max. 70W)
- Ausgangsspannung USB-C PD 2.0: DC 5-20V (automatische Erkennung)
- Ausgangsstrom USB-C PD 2.0: Max. 3A
- Quick Charge 3.0 Ausgangsspannung: DC 3.6-20V (automatische Erkennung)
- Quick Charge 3.0 Ausgangsstrom: max. 3,5A
- Schutz gegen: Stromüberlastung, Überspannung, Kurzschluss und Überhitzung
- Ruhezustand-Verbrauch:  $\leq 0,4W$
  
- Betriebstemperaturen: 0°C – 40°C
- Relative Luftfeuchtigkeit: 20% – 80%
  
- Produktabmessungen: 110 x 98 x 20 mm
- Produktgewicht: 238 g

### **LIEFERUMFANG**

- i-tec USB Universal Charger 80W
- Netzkabel (150 cm)
- USB-C-Netzkabel (100 cm)
- Gebrauchsanweisung

### **BEDIENUNGSANLEITUNG**

**Verbinden des universaladapters mit dem gerät:**

- Stecken Sie den Adapter mit dem mitgelieferten Netzkabel in eine Steckdose (vergewissern Sie sich, dass der Stecker richtig in den Adapter eingesteckt ist) und verwenden Sie 4x USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 und 1x USB-C PD 2.0, um verschiedene digitale Geräte anzuschließen
- Wenn Sie Ihr USB-C-Gerät aufladen möchten, verbinden Sie das USB-C-Kabel mit dem Adapter und das andere Ende des USB-C-Kabels mit Ihrem Notebook, Mobiltele-

fon, Nintendo Switch oder einem anderen digitalen Gerät.

- Wenn Sie Ihr USB-Gerät aufladen möchten, schließen Sie das USB-Kabel an einen beliebigen USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0-Ausgang an, der schnelles und effizientes Aufladen Ihrer Mobiltelefone, Tablets und anderer digitaler Geräte ermöglicht.

- **WICHTIG:** Dieser Adapter kann maximal 80 W liefern. Wenn Ihre angeschlossenen Geräte mehr als 80 W benötigen, wird der Überlastschutz automatisch ausgelöst. Trennen Sie in diesem Fall mindestens ein Gerät, ziehen Sie den Netzkabel-Stecker aus der Steckdose und dann stecken Sie es wieder ein. Der Adapter beginnt erneut mit dem Aufladen.

- Wenn ein 60W-Notebook über USB-C aufgeladen wird, empfehlen wir, nur ein zusätzliches Gerät über USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 aufzuladen. Ein weiteres angeschlossenes aufzuladendes Gerät kann einen Überlastschutz auslösen.

- Der Nintendo Switch benötigt zum Aufladen 40 W. Es ist möglich, sowohl die Konsole selbst als auch die Nintendo Joy-Con und den Nintendo Switch Pro Controller zu laden.

- Alle Ausgänge sind zum Laden von Mobiltelefonen, Tablets, GPS-Navigationsgeräten, Powerbanks, Musikspielgeräten, E-Book-Readern, Kameras und anderen digitalen Geräten vorgesehen

- Von der Konstruktion her können so zwei iPads oder zwei Samsung Tabs gleichzeitig aufgeladen werden.

- Wir empfehlen die Verwendung der Original-USB-Kabel, die mit dem Gerät geliefert wurden. Andernfalls lädt das Gerät möglicherweise nicht oder lädt langsamer.

#### **Wichtige Sicherheitsvorkehrungen:**

- Ziehen Sie das Netzkabel nicht aus der Steckdose.

- Schließen Sie das Netzkabel nicht an oder ziehen Sie es nicht aus der Steckdose mit nassen Händen.

- Schließen Sie den Adapter nicht an die Stromversorgung an, wenn feststeht, dass der Adapter beschädigt ist (z. B. ein Kurzschluß, ein verbrannter PVC-Mantel).

- Falls Sie Rauch oder Brandgeruch während des Gebrauchs wahrnehmen, entfernen Sie den Adapter sofort aus der Steckdose

- Zerlegen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es zu verändern - Brand-, Verletzungs- oder Sachschäden können die Folge sein. Überlassen Sie alle Reparaturen dem Hersteller (i-tec Technologies s.r.o.)

- Setzen Sie es keiner direkten Sonneneinstrahlung aus, stellen Sie es nicht auf die Heizung oder eine andere Wärmequelle. Nicht mit Papier oder anderem Material abdecken, um Luft zirkulieren zu lassen.

- Verwenden Sie den Adapter nicht in Umgebungen, in denen die Temperatur unter 0°C und über 40°C liegt. An belüfteten Orten verwenden.

- Stellen Sie den Adapter nicht an Orten auf, die wärmeempfindlich sind.

- Verwenden Sie den Adapter nicht mit beschädigten Kabeln oder Sicherungen.

- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

- Stellen Sie sicher, dass die Ausgangsspannung dieses Netzteils Ihrem Gerät entspricht.

- Trennen Sie Ihr Gerät vom Stromnetz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

#### **GARANTIE**

Auf das Produkt wird eine 24-monatige Garantie gewährt. Die Garantie erlischt unter folgenden Voraussetzungen:

- Das Gerät kommt in Berührung mit Flüssigkeiten.

- Das Gerät wird durch einen Schlag, Fallenlassen oder eine andere mechanische Einwirkung beschädigt.

- Das Gerät wird in der Nähe von Feuer oder anderen Wärmequellen aufgestellt.

- Unsachgemäße Handhabung.

### **INTRODUCTION**

Au moyen de cet adaptateur, vous pouvez charger jusqu'à 5 appareils simultanément, avec une puissance maximale de 80W. 4 appareils peuvent être chargés via les interfaces USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 et 1 périphérique via la l'interface USB-C Power Delivery 2.0.

La sortie Qualcomm Quick Charge 3.0 a une tension de sortie DC comprise entre 3,6-20V max. 3,5 A. Ces sorties permettent une large utilisation à la maison, dans les centres commerciaux et au bureau. Vous pouvez recharger les téléphones mobiles, tablettes, équipements de navigation GPS, batterie de secours (POWERBANK), lecteurs de musique, lecteurs de livres électroniques, appareils photo, Nintendo Joy-Con, Nintendo Switch Pro Controller et autres appareils numériques.

Un grand plus de la sortie USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 est qu'elle peut être utilisée pour la recharge rapide de téléphones mobiles prenant en charge cette fonctionnalité. Quick Charge 3.0 peut recharger votre téléphone mobile de 0% à 80% en seulement 35 minutes, soit 4 fois plus rapidement qu'une charge normale. Quick Charge 3.0 est également compatible avec les versions 2.0 et 1.0 lorsque votre téléphone mobile supporte l'une de ces anciennes versions.

Cet adaptateur secteur USB-C universel avec une puissance de 60 W est un excellent choix pour alimenter n'importe quel ordinateur portable ou autre périphérique avec connecteur USB-C qui supporte la fonction Power Delivery avec une puissance maximale de 60W. La tension se règle automatiquement selon la spécification USB Power Delivery 2.0 dans les différents profils : 5V / 9V / 12V / 15V / 19V / 20V avec un ampérage max de 3A.

La tension d'entrée AC 100-240V permet une utilisation dans le monde entier.

L'adaptateur convient également pour l'alimentation du Nintendo Switch. Via le connecteur USB-C, vous pouvez charger la console elle-même et par l'intermédiaire des connecteurs USB-A, alimenter charger les équipements Nintendo Joy-Con a Nintendo Switch Pro Controller.

### **CARACTÉRISTIQUES**

- Tension d'entrée: CA 100-240V, 50-60Hz, max. 1.8A
- Puissance de sortie totale: max. 80W (USB-C PD 2.0: max. 60W; Quick Charge 3.0: max. 70W)
- Tension de sortie USB-C PD 2.0: DC 5-20V (détection automatique)
- Courant de sortie USB-C PD 2.0: max. 3A.
- Tension de sortie Quick Charge 3.0: DC 3,6-20V (détection automatique)
- Courant de sortie Quick Charge 3.0: max. 3,5A
- Protection contre les surcharges de courant, les surtensions, les courts-circuits et les surchauffes.
- Consommation sans charge:  $\leq 0,4W$
- Températures de fonctionnement: 0°C – 40°C
- Humidité relative: 20% - 80%
- Dimensions du produit : 110 x 98 x 20 mm
- Poids du produit : 238 g

### **CONTENU DE L'EMBALLAGE**

- i-tec USB Universal Charger 80W
- Câble réseau (150 cm)
- Cordon d'alimentation USB-C 100cm
- Manuel de l'utilisateur

### **UTILISATION DE L'ADAPTATEUR DE PUISSANCE**

**Connexions de l'adaptateur universel personnalisé sur le périphérique:**

- Branchez l'adaptateur dans une prise secteur via le cordon d'alimentation fourni (assurez-vous que la prise est correctement insérée dans l'adaptateur) et à l'aide des 4x sorties USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 et 1x sortie USB-C PD 2.0, vous pouvez connecter différents appareils numériques.



- Pour charger votre périphérique USB-C, connectez le câble USB-C à l'adaptateur et connectez l'autre extrémité du câble USB-C à votre ordinateur portable, votre téléphone portable, votre Nintendo Switch ou tout autre périphérique numérique.

- Lorsque vous souhaitez charger votre périphérique USB, connectez le câble USB à n'importe quelle sortie USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 qui permet de charger rapidement et efficacement vos téléphones portables, tablettes et autres appareils numériques.

- **REMARQUE IMPORTANTE:** Cet adaptateur est capable de fournir un maximum de 80W. Si vos appareils connectés nécessitent plus de 80 W, la protection contre les surcharges sera automatiquement déclenchée. Dans ce cas, déconnectez au moins un périphérique, tirez et reconnecter le câble sur le connecteur afin que l'adaptateur recommence à charger.

- Si un ordinateur portable de 60 W est chargé via USB-C, nous vous recommandons de charger un seul appareil supplémentaire via le port USB Qualcomm Quick Charge 3.0. La connexion d'un équipement supplémentaire peut déclencher la fonction de protection contre les surcharges.

- Le Nintendo Switch nécessite 40 W de puissance pour la recharge. Il est possible de charger la console elle-même, ainsi que le Nintendo Joy-Con et le Nintendo Switch Pro Controller.

- Toutes les sorties sont conçus pour charger les téléphones mobiles, tablettes, GPS, banques de secours (powerbank), lecteurs musicaux, lecteurs de livres électroniques, appareils photos et autres appareils numériques.

- Deux iPad ou deux tablettes Samsung peuvent être chargés simultanément.

- Nous vous recommandons d'utiliser les câbles USB d'origine fournis avec le périphérique. Sinon, le périphérique risque de ne pas se charger ou de charger plus lentement.

#### **Précautions de sécurité importantes:**

- Ne débranchez pas le cordon d'alimentation de la prise murale.

- Ne pas brancher ou tirer le cordon d'alimentation dans la prise avec les mains mouillées.

- Ne branchez pas l'adaptateur à une prise de courant lorsqu'il détecte que l'adaptateur est endommagé (par exemple, Court-circuit, brûlé emballage PVC).

- Retirez immédiatement le bloc d'alimentation si vous ressentez une brûlure.

- Ne pas démonter l'équipement, ne tentez pas de faire toute modification - risque d'incendie, des blessures ou des dommages aux biens personnels. Faire confier toutes les réparations au fabricant (i-tec Technologies s.r.o.).

- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil, ne le placez pas sur le radiateur ou le soleil. une autre source de chaleur. Ne pas couvrir avec du papier ou autre matériau pour faire circuler l'air.

- Ne placez pas l'adaptateur dans des endroits sensibles à la chaleur.

- N'utilisez pas l'adaptateur avec un câble, des câbles de sortie ou des fusibles endommagés.

- Tenir hors de portée des enfants.

- Ne pas utiliser dans un environnement où la température est inférieure à 0 ° C et supérieure à 40 ° C.

- Assurez-vous que la tension de sortie de cet adaptateur est la même pour votre appareil.

- Déconnectez l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.

#### **GARANTIE**

Une garantie de 24 mois est fournie sur le produit. Le produit ne sera pas garanti si l'appareil:

- frappé par le liquide
- endommagé par un coup, un impact, une chute ou un endommagement mécanique
- placé près du feu
- autrement visiblement endommagé par une mauvaise manipulation ou une mauvaise manipulation

### INTRODUCCIÓN

Con este adaptador, puede cargar hasta 5 dispositivos al mismo tiempo, con una potencia máxima de 80 W. Se pueden cargar 4 dispositivos a través de las salidas USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 y 1 dispositivo a través de la salida USB-C Power Delivery 2.0.

La salida Qualcomm Quick Charge 3.0 tiene un voltaje de salida en el rango de 3.6-6.6V DC / máx. 3.5 A. Estas salidas permiten un amplio uso en el hogar, centros de negocios y oficinas. Puede cargar los smartphones, tabletas, navegación GPS, PowerBank, reproductores de música, lectores de libros electrónicos, cámaras, Nintendo Joy-Con, Nintendo Switch Pro Controller y otros dispositivos.

Una de las ventajas de la salida USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 es que puede ser utilizada para la carga rápida de los smartphones que soportan esta característica. Quick Charge 3.0 puede cargar su smartphone de 0% a 80% en solo 35 minutos, lo que es 4 veces más rápido que la carga normal. Quick Charge 3.0 también es compatible con versiones anteriores con 2.0 y 1.0 cuando su smartphone es compatible con una de estas versiones anteriores.

Este USB-C adaptador de alimentación universal de 60W es una excelente opción para alimentar cualquier computadora portátil u otro dispositivo con un conector USB-C que sea compatible con USB-C Power Delivery con una demanda de potencia máxima de 60W. El voltaje se establece automáticamente según la especificación de USB Power Delivery 2.0 en los perfiles individuales en los siguientes pasos: 5V / 9V / 12V / 15V / 19V / 20V con un máx. 3A.

El voltaje de entrada AC 100-240V permite el uso mundial.

### ESPECIFICACIONES

- Voltaje de entrada AC 100-240V, 50-60Hz, máximo 1.8A
- Potencia de salida total: hasta 80W (USB-C PD 2.0: máx. 60W; Quick Charge 3.0: máx. 70W)
- Voltaje de salida USB-C PD 2.0: DC 5-20V (detección automática)
- Corriente de salida USB-C PD 2.0: máx. 3A
- Voltaje de salida Quick Charge 3.0: DC 3.6-20V (detección automática)
- Corriente de salida Quick Charge 3.0: 3.5 A máx.
- Protección contra sobrecarga de corriente, sobretensión, cortocircuito y sobrecalentamiento.
- Consumo cuando no alimenta:  $\leq 0.4W$
  
- Temperaturas de funcionamiento: 0°C – 40°C
- Humedad relativa: 20% - 80%
  
- Dimensiones del producto: 110 x 98 x 20 mm
- Peso del producto: 238 g

### CONTENIDO DE EMBALAJE

- i-tec USB Universal Charger 80W
- Cable de CA de 150 cm
- Cable de alimentación USB-C de 100 cm
- Manual de usuario

### USO DEL ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN

#### Conexiones del adaptador universal al dispositivo:

- Conecte el adaptador al tomacorriente con el cable de alimentación (asegúrese de que el enchufe esté correctamente conectado en el adaptador) y utilice 4x USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 y 1x USB-C PD 2.0 para conectar varios dispositivos digitales.
- Para cargar su dispositivo USB-C, conecte el cable USB-C al adaptador y conecte el otro extremo del cable USB-C a su computadora portátil, smartphone, Nintendo Switch u otro dispositivo digital.

- Cuando desee cargar su dispositivo USB, conecte el cable USB a cualquier salida USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 de que ofrezca una carga rápida y eficiente para sus smartphones, tabletas y otros dispositivos digitales.
- **IMPORTANTE:** este adaptador es capaz de entregar un máximo de 80W. Si sus dispositivos conectados requerirán más de 80W, la protección contra sobrecargas se activará automáticamente. En ese caso, desconecte al menos un dispositivo, tire y vuelva a conectar el cable a la toma, y el adaptador comenzará a cargar de nuevo.
- Si se carga una computadora portátil de 60W a través de USB-C, recomendamos cargar solo un dispositivo adicional a través de USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0. Otro dispositivo de carga conectado puede activar la protección de sobrecarga.
- Nintendo Switch necesita 40W de carga. Entonces es posible cargar la consola al mismo tiempo que Nintendo Joy-Con y Nintendo Switch Pro Controller.
- Todos los puertos están destinados para cargar smartphones, tabletas, navegación GPS, Powerbank, reproductores de música, lectores de libros electrónicos, cámaras y otros dispositivos digitales.
- Se pueden cargar dos iPads o dos Samsung Tab al mismo tiempo.
- Recomendamos utilizar los cables USB originales suministrados con el dispositivo. De lo contrario, es posible que el dispositivo no se esté cargando o cargando más despacio.

#### Precauciones de seguridad importantes:

- No desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente.
- No conecte ni tire del cable de alimentación en la toma de corriente con las manos mojadas.
- No conecte el adaptador a la fuente de alimentación cuando detecte que el adaptador está dañado (p. Ej., Cortocircuito, chaleco de PVC quemado).
- Extraiga inmediatamente del enchufe si siente una quemadura.
- No desarme este dispositivo, intente modificarlo de todos modos, existe el riesgo de incendio, lesiones o daños a la propiedad personal. Haga que todas las reparaciones se confíen al fabricante (i-tec Technologies s.r.o.)
- No lo exponga a la luz solar directa, no lo coloque sobre la calefacción u otra fuente de calor. No cubra con papel u otro material para hacer circular el aire.
- No lo utilice en un entorno donde la temperatura sea inferior a 0° C y superior a 40° C. Use en áreas ventiladas.
- No coloque el adaptador en lugares que sean sensibles al calor.
- No use el adaptador con cables, entradas o fusibles dañados.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que el voltaje de salida de este adaptador de alimentación sea el mismo para su dispositivo.
- Desconecte el dispositivo de la red cuando no lo use por un tiempo prolongado.

#### GARANTÍA

Se proporciona una garantía de 24 meses en el producto. El producto no estará garantizado si el dispositivo está:

- golpeado por líquido
- dañado por un golpe fuerte, impacto, caída o daños mecánicos de otra manera
- colocado cerca del fuego
- visiblemente dañado por un manejo inadecuado o manipulación incorrecto

### **INTRODUZIONE**

Questo caricatore universale può ricaricare contemporaneamente fino a 5 dispositivi aventi la potenza complessiva di 80 W di cui 4 dispositivi possono essere ricaricati tramite le porte USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 e 1 dispositivo può essere ricaricato tramite la porta USB-C Power Delivery 2.0.

La tensione alle porte Qualcomm Quick Charge 3.0 copre l'intervallo di 3,6 – 20 V DC / mass. 3,5 A per permettere un ampio uso di questo caricatore a casa, all'ufficio o nei centri commerciali e per ricaricare cellulari, tablet, navigatori GPS, powerbank, lettori audio, lettori di libri elettronici, macchine fotografiche, Nintendo Joy-Con, Nintendo Switch Pro Controller e tanti altri dispositivi elettronici.

Il grande vantaggio delle porte USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 consiste nella ricarica rapida dei cellulari che supportano questa funzione. Le porte Quick Charge 3.0 riescono a ricaricare cellulari dallo zero fino all'80% in soli 35 minuti, quindi, a velocità 4 volte superiore rispetto alla ricarica standard. Le porte Quick Charge 3.0 sono reversibilmente compatibili con le versioni 2.0 e 1.0 il che può essere utile per i cellulari che supportano una di queste versioni precedenti.

Comprare questo adattatore di alimentazione universale USB-C con potenza di 60 W è una scelta giusta per poter alimentare quasi tutti i notebook o dispositivi dotati di connettore USB-C che supporta la funzione Power Delivery con potenza massima assorbita richiesta di 60 W. Il valore di tensione della porta USB Power Delivery 2.0 viene impostato automaticamente nei seguenti profili: 5 V / 9 V / 12 V / 15 V / 19 V / 20 V con la corrente massima di 3 A.

La tensione all'entrata 100/240 V AC facilita l'uso universale.

Il caricatore può essere usato anche per ricaricare Nintendo Switch. La console può essere ricaricata tramite la porta USB-C e Nintendo Joy-Con a Nintendo Switch Pro Controller tramite le porte USB-A.

### **SPECIFICAZIONI TECNICHE**

- Tensione d'ingresso: AC 100-240V, 50-60Hz, max. 1.8A
- Potenza d'uscita massima totale: max. 80W (USB-C PD 2.0: max. 60W; Quick Charge 3.0: max. 70W)
- Tensione alla porta USB-C PD 2.0: 5–20 V DC (rilevamento automatico)
- Corrente alla porta USB-C PD 2.0: mass. 3 A
- Tensione d'uscita porta Quick Charge 3.0: DC 3.6–20 V (rilevamento automatico)
- Corrente d'uscita porta Quick Charge 3.0: mass. 3.5 A
- Protezioni installate: sovracarico, sovratensione, surriscaldamento e corto circuito.
- Consumo a vuoto:  $\leq 0,4$  W
  
- Temperatura d'esercizio: 0°C – 40°C
- Umidità relativa: 20–80%
  
- Dimensioni prodotto: 110 x 98 x 20 mm
- Peso prodotto: 238 g

### **CONTENUTO CONFEZIONE**

- i-tec USB Universal Charger 80W
- Cavo CA (150 cm)
- Cavo di alimentazione USB-C (100 cm)
- Libretto d'uso

### **USO DELL'ADATTATORE DI ALIMENTAZIONE**

**Collegamento dell'adattatore universale al dispositivo da alimentare:**

- Inserire il caricatore nella presa elettrica usando il cavo di alimentazione fornito. Sincerarsi che il connettore sia inserito perfettamente nel caricatore. Collegare altri dispositivi digitali usando quattro porte USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 e/o una porta USB-C PD 2.0.

- Per ricaricare i dispositivi dotati di porta USB-C, collegare un'estremità del cavo USB-C al caricatore e l'altra a notebook, cellulare, Nintendo Switch o a un altro dispositivo elettronico.
- Per ricaricare i dispositivi dotati di porta USB, collegare il cavo USB a qualunque porta USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 che offre la ricarica rapida di cellulari, tablet e altri dispositivi elettronici.
- **AVVERTENZE IMPORTANTI:** Questo caricatore universale può fornire la potenza massima di 80 W. Se i dispositivi connessi richiedono una potenza superiore a 80 W, si attiva automaticamente la protezione da sovraccarico. In tal caso scollegare almeno un dispositivo disinserendo e riinserendo il cavo nella porta per ripristinare la ricarica.
- Qualora venga ricaricato un notebook di potenza 60 W tramite la porta USB-C, si consiglia di ricaricare contemporaneamente soltanto un altro dispositivo tramite la porta USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 siccome un altro dispositivo connesso potrebbe attivare la protezione da sovraccarico.
- Nintendo Switch richiede soltanto 40 W. Quindi, è possibile ricaricare contemporaneamente sia la console sia Nintendo Joy-Con e Nintendo Switch Pro Controller.
- Tutte le porte possono ricaricare cellulari, tablet, navigatori GPS, Power Bank, lettori musicali, lettori e-book, macchine fotografiche e altri dispositivi digitali.
- Dal punto di vista strutturale possono essere connessi e ricaricati contemporaneamente due iPad o due Samsung Tab.
- Si raccomanda di usare i cavi USB originali forniti assieme al caricatore, altrimenti il dispositivo connesso non sarà ricaricato oppure sarà caricato lentamente.

#### **Provvedimenti di sicurezza importanti:**

- Non staccare la spina dalla presa elettrica tirando il cavo con forza.
- Non inserire e non staccare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica con mani bagnate.
- Non collegare l'adattatore alla rete elettrica se accadono danneggiamenti dell'adattatore (ad es. cortocircuito, guaina in PVC danneggiata o bruciata).
- Staccare immediatamente l'adattatore dalla rete elettrica se si sente l'odore di bruciato.
- Non tentare di smontare né di modificare l'adattatore per evitare incendi o danni biologici o materiali. Per ogni riparazione rivolgersi al produttore (i-tec Technologies s.r.o.).
- Non esporre l'adattatore ai raggi solari, non posarlo su corpi scaldanti né su altre fonti di calore e non coprirlo con carte né con un altro materiale per non bloccare il ricircolo dell'aria.
- Non usare l'adattatore nell'ambiente a temperatura inferiore allo 0 °C o superiore a 40 °C. Usare l'adattatore soltanto in luoghi ventilati.
- Non posare l'adattatore nei luoghi sensibili al calore.
- Non usare l'adattatore con cavi d'ingresso o di uscita danneggiati o con meccanismi di protezione disattivati.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Verificare se la tensione d'uscita dell'adattatore corrisponde alla tensione dei dispositivi connessi.
- Staccare l'adattatore dalla rete se non sarà usato per un periodo di tempo prolungato.

#### **GARANZIA**

Il periodo di garanzia standard applicato a questo adattatore è di 24 mesi. La garanzia non sarà riconosciuta se l'adattatore:

- verrà a contatto con liquidi
  - sarà danneggiato a causa di colpi, urti o cadute violenti, oppure in un altro modo meccanico
  - sarà posizionato vicino alle fonti di calore
- sarà danneggiato a causa di un intervento o di un uso imprevisti

### ÚVOD

Pomocí tohoto adaptéru můžete nabíjet až maximálně 5 zařízení současně, s maximálním možným výkonem 80W. 4 zařízení můžete nabíjet přes USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 výstupy a 1 zařízení přes USB-C Power Delivery 2.0 výstup.

Qualcomm Quick Charge 3.0 výstup má výstupní napětí v rozmezí DC 3.6-20V / max. 3.5A. Tyto výstupy umožňují široké použití v domácnosti, obchodních centrech a v kanceláři. Nabíjet můžete mobilní telefony, tablety, GPS navigace, powerbanky, hudební přehrávače, čtečky e-knih, fotoaparáty, Nintendo Joy-Con, Nintendo Switch Pro Controller a jiná digitální zařízení.

Velkým kladem USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 výstupu je, že jej lze použít pro rychlé nabíjení mobilních telefonů, které tuto funkci podporují. Quick Charge 3.0 dokáže nabít mobilní telefon z 0% na 80% za pouhých 35 minut, což je 4x rychlejší než při běžném nabíjení. Quick Charge 3.0 je také zpětně kompatibilní s verzemi 2.0 a 1.0 v případě, že Váš mobilní telefon podporuje jednu z těchto starších verzí\*.

Adaptér má také jeden USB-C Power Delivery 2.0 výstup s výkonem 60W pro nabíjení jakéhokoli notebooku či jiného zařízení s USB-C konektorem, které podporuje Power Delivery s maximálním požadovaným příkonem 60W. Napětí se nastavuje automaticky podle USB Power Delivery specifikace 2.0 v jednotlivých profilech v těchto krocích: 5V / 9V / 12V / 15V / 19V / 20V s max. odběrem 3A.

Vstupní napětí AC 100-240V umožňuje celosvětové použití.

Adaptér je také vhodný k nabíjení Nintendo Switch. Přes USB-C konektor lze nabíjet samotnou konzoli a přes USB-A konektory lze nabíjet Nintendo Joy-Con a Nintendo Switch Pro Controller.

### SPECIFIKACE

- Vstupní napětí: AC 100-240V, 50-60Hz, max. 1.8A
- Celkový výstupní výkon: max. 80W (USB-C PD 2.0: max. 60W; jeden Quick Charge 3.0: max. 70W)
- Výstupní napětí USB-C PD 2.0: DC 5-20V (automatická detekce)
- Výstupní proud USB-C PD 2.0: max. 3A
- Výstupní napětí Quick Charge 3.0: DC 3.6-20V (automatická detekce)
- Výstupní proud Quick Charge 3.0: max. 3,5A
- Ochrana proti: proudovému přetížení, přepětí, zkratu a přehřátí.
- Spotřeba na prázdno: ≤0.4W
  
- Operační teploty: 0°C – 40°C
- Relativní vlhkost: 20% – 80%
  
- Rozměry produktu: 110 x 98 x 20 mm
- Hmotnost produktu: 238 g

### OBSAH BALENÍ

- i-tec USB Universal Charger 80W
- Síťový kabel (150 cm)
- USB-C napájecí kabel (100 cm)
- Uživatelský manuál

### POUŽITÍ NAPÁJECÍHO ADAPTÉRU

**Vlastní připojení univerzálního adaptéru k zařízení:**

- Adaptér připojte do síťové zásuvky přes přiložený síťový kabel (dbejte, aby byla koncovka řádně zasunuta v adaptéru) a pomocí výstupů 4x USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 a 1x USB-C PD 2.0 můžete připojit různá digitální zařízení.
- Když chcete nabíjet své USB-C zařízení, připojte USB-C kabel do adaptéru a druhý konec USB-C kabelu připojte do vašeho notebooku, mobilního telefonu, Nintendo Switch nebo jiného digitálního zařízení.

- Když chcete nabíjet Vaše USB zařízení, připojte USB kabel do jakéhokoli USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 výstupu, který nabízí rychlé a efektivní nabíjení pro Vaše mobilní telefony, tablety a další digitální zařízení.

- **DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Tento adaptér je schopen dodat maximálně 80W. Jestliže Vaše připojená zařízení budou vyžadovat více než 80W, automaticky se spustí ochrana proti přetížení. V tom případě, je odpojit alespoň jedno zařízení, vytáhnout a znovu zapojit kabel do zásuvky a adaptér začne znovu nabíjet.

- V případě, že je přes USB-C, nabíjen notebook o výkonu 60W, doporučujeme nabíjet přes USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 výstup pouze jedno další zařízení. Další připojené nabíjené zařízení může spustit ochranu proti přetížení.

- Nintendo Switch potřebuje pro nabíjení 40W. Je tedy možné v jednu chvíli nabíjet jak samotnou konzoli, tak i Nintendo Joy-Con a Nintendo Switch Pro Controller.

- Všechny výstupy jsou určeny pro nabíjení mobilních telefonů, tabletů, GPS navigací, powerbank, hudebních přehrávačů, čteček e-knih, fotoaparátů a jiných digitálních zařízení.

- Konstruktivně lze nabíjet dva iPady nebo dva Samsung Taby zároveň.

- Doporučujeme používat originální USB kabely dodávané se zařízením. V opačném případě může dojít k tomu, že se zařízení nebude nabíjet, nebo se bude nabíjet pomaleji.

### Důležitá bezpečnostní opatření:

- Nevytahujte síťovou šňůru ze zásuvky za kabel.

- Nepřipojujte a nevytahujte síťovou šňůru do zásuvky vlhkými rukami.

- Nepřipojujte adaptér do elektrické sítě při zjištění, že je adaptér poškozen (např. zkrat, spálený PVC obal).

- Okamžitě vytáhněte z elektrické sítě, jestliže ucítíte spáleninu.

- Nerozebírejte toto zařízení, nepokoušejte se jej jakkoli upravovat - hrozí nebezpečí požáru, poranění nebo poškození osobního majetku. Veškeré opravy svěťte výrobci (i-tec Technologies s.r.o.).

- Nevystavujte přímému slunci, nepokládejte jej na topení popř. jiný zdroj tepla.

Nezakrývejte jej papírem nebo jiným materiálem, aby cirkuloval vzduch.

- Nepokládejte adaptér na místa, která jsou citlivá na teplo.

- Nepoužívejte adaptér s poškozeným přívodem, výstupními kabely nebo pojistkami.

- Udržujte mimo dosah dětí.

- Nepoužívejte v prostředí, kde je teplota nižší než 0°C a vyšší než 40°C.

- Ujistěte se, že výstupní napětí tohoto napájecího adaptéru odpovídá pro vaše zařízení.

- Odpojte zařízení od sítě, pokud jej nebudete delší dobu používat.

### ZÁRUKA

Na výrobek je standardně poskytována záruka 24 měsíců. Na výrobek nebude uznána záruka, pokud bude přístroj:

- zasažen kapalinou

- poškozen prudkým úderem, nárazem, pádem nebo jinak mechanicky poškozen

- umístěn blízko ohně

- jinak viditelně poškozen neodborným zásahem nebo nesprávným zacházením

## Universal Charger USB-C / 3.0 + Power Delivery

### **WPROWADZENIE**

Korzystając z tego adaptera, można ładować maksymalnie pięć urządzeń o maksymalnej mocy 80 W. Cztery urządzenia można ładować za pośrednictwem wyjść USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 i jedno za pomocą wyjścia USB-C Power Delivery 2.0.

Wyjście Qualcomm Quick Charge 3.0 ma napięcie wyjściowe w zakresie DC 3,6-20V / max. 3.5 A. Te wyjścia umożliwiają wiele zastosowań w domu, w centrach biznesowych, a także w biurze. Możesz ładować, tablety, nawigację GPS, banki mocy, odtwarzacze muzyki, czytniki e-booków, aparaty fotograficzne, konsole Nintendo Joy-Con, kontrolery Nintendo Switch Pro i inne urządzenia cyfrowe.

Dużą zaletą złącza USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 jest możliwość szybkiego ładowania telefonów komórkowych obsługujących tę funkcję. Quick Charge 3.0 może ładować telefon komórkowy z 0% do 80% w zaledwie 35 minut, czyli cztery razy szybciej niż zwykle ładowanie. Quick Charge 3.0 jest również kompatybilny wstecz z wersjami 2.0 i 1.0, jeśli Twój telefon komórkowy obsługuje jedną z tych starszych wersji.

Ten uniwersalny zasilacz USB-C 60 W to doskonały wybór do zasilania dowolnego laptopa bądź innego urządzenia wyposażonego w port USB-C Power Delivery, z maksymalnym zapotrzebowaniem na moc 60W. Napięcie jest regulowane automatycznie, zgodnie ze specyfikacją USB Power Delivery 2.0 wg indywidualnych profili ładowania, w następujących krokach: 5V / 9V / 12V / 15V / 19V / 20V z max. natężeniem prądu 3A. Napięcie wyjściowe 100-240 V AC umożliwia użytkowanie na całym świecie.

Adapter nadaje się również do ładowania Nintendo Switch. Możesz ładować konsolę za pomocą złącza USB-C, ale możesz też ładować kontrolery Nintendo Joy-Con i Nintendo Switch Pro za pomocą złącza USB-A.

### **SPECYFIKACJA**

- Napięcie wejściowe: AC 100-240V, 50-60Hz, max. 1.8A
- Całkowita moc wyjściowa: max. 80W (USB-C PD 2.0: max. 60W; Quick Charge 3.0: max. 70W)
- Napięcie wyjściowe USB-C PD 2.0: DC 5-20 V (automatyczne wykrywanie)
- Natężenie wyjściowe USB-C PD 2.0: max. 3 A
- Napięcie wyjściowe Quick Charge 3.0: DC 3.6-20V (automatyczne wykrywanie)
- Napięcie wyjściowe Quick Charge 3.0: max. 3,5A
- Zabezpieczenie przed przeciążeniem, przepięciem, zwarciami i przegrzaniem.
- Pobór energii w stanie spoczynku:  $\leq 0,4$  W
  
- Temperatura użytkowania: 0°C – 40°C
- Wilgotność względna: 20% - 80%
  
- Wymiary towaru: 110 x 98 x 20 mm
- Waga towaru: 238 g

### **ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

- i-tec USB Universal Charger 80W
- Kabel sieciowy (150 cm)
- USB-C kabel zasilający (100 cm)
- Instrukcja

### **UŻYTKOWANIE**

**Podłączenie adapteru uniwersalnego do urządzenia:**

- Podłącz zasilacz do gniazda sieciowego za pomocą dostarczonego przewodu zasilającego (upewnij się, że wtyczka jest prawidłowo włożona do adaptera), możesz teraz podłączyć różne urządzenia cyfrowe, korzystając z wyjść 4x USB-A Quick Charge 3.0 i 1x USB-C PD 2.0.



- Jeśli chcesz naładować urządzenie USB-C, podłącz kabel USB-C do adaptera, a drugi koniec kabla USB-C do laptopa, telefonu komórkowego, przełącznika Nintendo lub innego urządzenia cyfrowego.
- Jeśli chcesz naładować urządzenie USB, podłącz kabel USB do dowolnego wyjścia USB Qualcomm Quick Charge 3.0, które zapewni szybkie i wydajne ładowanie telefonów komórkowych, tabletów i innych urządzeń cyfrowych.
- **WAŻNA UWAGA:** Ten adapter może dostarczać maksymalnie 80 W. Jeśli podłączone urządzenia wymagają więcej niż 80 W, ochrona przed przeciążeniem zostanie uruchomiona automatycznie. W takim przypadku odłącz przynajmniej jedno urządzenie, odłącz i ponownie podłącz kabel do gniazdka sieciowego, a adapter rozpocznie ładowanie ponownie.
- Jeśli notebook o mocy 60 W jest ładowany za pośrednictwem kabla USB-C, zalecamy ładowanie tylko jednego dodatkowego urządzenia za pośrednictwem urządzenia USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0. Inne podłączone urządzenie, które można naładować, może uruchomić zabezpieczenie przed przeciążeniem.
- Przełącznik Nintendo wymaga 40 W do ładowania. W związku z tym możliwe jest ładowanie samej konsoli, a także konsoli Nintendo Joy-Con i kontrolera Nintendo Switch Pro.
- Wszystkie wyjścia są przeznaczone do ładowania telefonów komórkowych, tabletów, nawigacji GPS, power banków, odtwarzaczy muzyki, czytników e-booków, aparatów i innych urządzeń cyfrowych
- iPad oraz tablet Samsung może być ładowany na każdym porcie USB.
- Zalecamy używanie oryginalnych kabli USB dostarczonych wraz z urządzeniem. W przeciwnym razie urządzenie może nie ładować lub ładować powoli.

### Środki ostrożności:

- Nie podłączaj sznur sieciowy do sieci wilgotnymi rękami oraz w przypadku, że jest uszkodzony.
- Nie podłączaj i nie rozłączaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie podłączaj urządzenia gdy urządzenie, obudowa lub wtyczka jest uszkodzona.
- Natychmiast odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej w przypadku pojawienia się zapachu spalenizny
- Nie próbuj demontować ani modyfikować zasilacza gdyż może to spowodować obrażenia ciała, uszkodzenia komputera, pożar i inne zniszczenia mienia. Jeżeli konieczna jest naprawa skontaktuj się z producentem (i-tec Technologies s.r.o.)
- Nie narażaj zasilacza na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nie pozostawiaj zasilacza na grzejnikach ani innych źródłach ciepła
- Nie korzystaj z zasilacza gdy temperatura otoczenia jest niższa niż 0 °C lub wyższa niż 40 °C.
- Nie kłóść urządzenia w miejscach wrażliwych na temperaturę
- Nie używaj urządzenia gdy uszkodzeniu uległ przewód zasilający, konektor, bezpiecznik.
- Należy trzymać z dala od dzieci.
- Upewnij się, że napięcie oraz polaryzacja jest odpowiednia dla urządzenia jakie chcesz zasilać.
- Odłącz urządzenie od sieci, jeżeli nie będziesz jej używać przez dłuższy czas.

### **GWARANCJA**

Standardowa 24-miesięczna gwarancja, która obejmuje ten produkt, nie obowiązuje w przypadku gdy urządzenie:

- miało kontakt z cieczami
- zostało uszkodzone mechanicznie na skutek uderzenia, upadku, innych działań mechanicznych
- znajdowało się w pobliżu ognia
- nosi ślady uszkodzeń spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem

### ÚVOD

Pomocou tohto adaptéra môžete nabíjať až maximálne 5 zariadení súčasne, s maximálnym možným výkonom 80W. 4 zariadenia môžete nabíjať cez USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 výstupy a 1 zariadenie cez USB-C Power Delivery 2.0 výstup.

Qualcomm Quick Charge 3.0 výstup má výstupné napätie v rozmedzí DC 3.6-20V / max. 3.5A. Tieto výstupy umožňujú široké použitie v domácnosti, obchodných centrách a v kanceláriách. Nabíjať môžete mobilné telefóny, tablety, GPS navigácie, powerbanky, hudobné prehrávače, čítačky e-knžíh, fotoaparáty, Nintendo Joy-Con, Nintendo Switch Pro Controller a iné digitálne zariadenia.

Vekvým kladom USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 výstupu je, že ho môžete použiť pre rýchle nabíjanie mobilných telefónov, ktoré túto funkciu podporujú. Quick Charge 3.0 dokáže nabiť mobilný telefón z 0% na 80% iba za 35 minút, čo je 4x rýchlejšie než pri bežnom nabíjaní. Quick Charge 3.0 je tiež spätne kompatibilné s verziami 2.0 a 1.0 v prípade, že Váš mobilný telefón podporuje jednu z týchto starších verzií.

Tento univerzálny USB-C napájací adaptér s výkonom 60W je výbornou voľbou pre napájanie akéhokoľvek notebooku či iného zariadenia s USB-C konektorom, ktoré podporuje USB-C Power Delivery s maximálnym požadovaným príkonom 60W. Napätie sa nastavuje automaticky podľa USB Power Delivery špecifikácie 2.0 v jednotlivých profiloch v týchto krokoch: 5V / 9V / 12V / 15V / 19V / 20V s max. odberom 3A. Vstupné napätie AC 100-240V umožňuje celosvetové použitie.

Adaptér je tiež vhodný na nabíjanie Nintendo Switch. Cez USB-C konektor môžete nabíjať samotnú konzolu a cez USB-A konektory môžete nabíjať Nintendo Joy-Con a Nintendo Switch Pro Controller.

### ŠPECIFIKÁCIE

- Vstupné napätie: AC 100-240V, 50-60Hz, max. 1.8A
- Celkový výstupný výkon: max. 80W (USB-C PD 2.0: max. 60W; Quick Charge 3.0: max. 70W)
- Výstupné napätie USB-C PD 2.0: DC 5-20V (automatická detekcia)
- Výstupný prúd USB-C PD 2.0: max. 3A
- Výstupné napätie Quick Charge 3.0: DC 3.6–20V (automatická detekcia)
- Výstupný prúd Quick Charge 3.0: max. 3.5A
- Ochrana proti: prúdovému preťaženiu, prepätiu, skratu a prehriatiu.
- Spotreba na prázdno:  $\leq 0.4W$
- Operačné teploty: 0°C – 40°C
- Relatívna vlhkosť: 20%–80%
- Rozmery produktu: 110 x 98 x 20 mm
- Hmotnosť produktu: 238 g

### OBSAH BALENIA

- i-tec USB Universal Charger 80W
- Napájací kábel (150 cm)
- USB-C napájací kábel (100 cm)
- Užívateľský manuál

### POUŽITIE NAPÁJACIEHO ADAPTÉRU

**Vlastné pripojenie univerzálneho adaptéra k zariadeniu:**

- Adaptér pripojte do sieťovej zásuvky cez priložený sieťový kábel (dbajte, aby bola koncovka riadne zasunutá v adaptéri) a pomocou výstupov 4x USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 a 1x USB-C PD 2.0 môžete pripojiť rôzne digitálne zariadenia.
- Keď chcete nabíjať Vaše USB-C zariadenie, pripojte USB-C kábel do adaptéra a druhý koniec USB-C kábla pripojte do vášho notebooku, mobilného telefónu, Nintendo Switch alebo iného digitálneho zariadenia.

- Keď chcete nabíjať Vaše USB zariadenie, pripojte USB kábel do akéhokoľvek USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 výstupu, ktorý ponúka rýchle a efektívne nabíjanie pre Vaše mobilné telefóny, tablety a ďalšie digitálne zariadenia.
- **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Tento adaptér je schopný dodať maximálne 80W. Ak Vaše pripojené zariadenia budú vyžadovať viac než 80W, automaticky sa spustí ochrana proti preťaženiu. V tom prípade, je treba odpojiť aspoň jedno zariadenie, vytiahnuť a znova zapojiť kábel do zásuvky a adaptér začne znova nabíjať.
- V prípade, že je cez USB-C, nabíjaný notebook s výkonom 60W, odporúčame nabíjať cez USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 výstup iba jedno ďalšie zariadenie. Ďalšie pripojené nabíjané zariadenie môže spustiť ochranu proti preťaženiu.
- Nintendo Switch potrebuje pre nabíjanie 40W. Je teda možné v rovnakej chvíli nabíjať samotnú konzolu a aj Nintendo Joy-Con a Nintendo Switch Pro Controller.
- Všetky výstupy sú určené pre nabíjanie mobilných telefónov, tabletov, GPS navigácií, powerbank, hudobných prehrávačov, čítačiek e-kníf, fotoaparátov a iných digitálnych zariadení.
- Konštrukčne teda môžete nabíjať dva iPady alebo dva Samsung Taby zároveň.
- Odporúčame používať originálne USB káble dodávané so zariadením. V opačnom prípade môže dôjsť k tomu, že sa zariadenie nebude nabíjať, alebo sa bude nabíjať pomalšie.

#### **Dôležité bezpečnostné opatrenia:**

- Nevyťahujte sieťovú šnúru zo zásuvky za kábel.
- Nepripájajte a nevyťahujte sieťovú šnúru do zásuvky vlhkými rukami.
- Nepripájajte adaptér do elektrickej siete pri zistení, že je adaptér poškodený (napr. skrat, spálený PVC obal).
- Okamžite vytiahnite z elektrickej siete, ak ucítite spáleninu.
- Nerozoberajte toto zariadenie, nepokúšajte sa ho akokoľvek upravovať - hrozí nebezpečenstvo požiaru, poranenia alebo poškodenia osobného majetku. Všetky opravy zverte výrobcovi (i-tec Technologies s.r.o.).
- Nevystavujte priamemu slnku, nepokladajte ho na radiátor popr. iný zdroj tepla. Nezakrývajte ho papierom alebo iným materiálom, aby cirkuloval vzduch.
- Nepoužívajte v prostredí, kde je teplota nižšia než 0°C a vyššia než 40°C. Používajte na vetraných miestach.
- Nepokladajte adaptér na miesta, ktoré sú citlivé na teplo.
- Nepoužívajte adaptér s poškodeným prívodom, výstupnými káblami alebo poistkami.
- Udržujte mimo dosah detí.
- Uistite sa, že výstupné napätie tohto napájacieho adaptéra odpovedá pre vaše zariadenie.
- Odpojte zariadenie od siete, pokiaľ ho nebudete dlhšiu dobu používať.

#### **ZÁRUKA**

Na výrobok je štandardne poskytovaná záruka 24 mesiacov. Na výrobok nebude uznaná záruka, pokiaľ bude prístroj:

- zasiahnutý kvapalinou
- poškodený prudkým úderom, nárazom, pádom alebo inak mechanicky poškodený
- umiestnený blízko ohňa
- inak viditeľne poškodený neodborným zásahom alebo nesprávnym zaobchádzaním

## Universal Charger USB-C / 3.0 + Power Delivery

### **IVADAS**

Naudojant šį adapterį tuo pačiu metu galima įkrauti ne daugiau kaip 5 įrenginius su didžiausia galia 80W. 4 įrenginius galite įkrauti per USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 išvestis ir 1 įrenginį per USB-C Power Delivery 2.0 išvestį.

Qualcomm Quick Charge 3.0 išvestis turi išėjimo įtampą DC 3.6-20V / maks. 3.5A. Šios išvestys leidžia plačiai naudoti namuose, prekybiniuose centruose ir biuruose. Galite įkrauti mobiliuosius telefonus, planšetes, GPS navigacijas, powerbank, muzikos grotuvus, e-knygų skaitytuvus, fotoaparatus, Nintendo Joy-Con, Nintendo Switch Pro Controller ir kitus skaitmeninius įrenginius.

Dideliu USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 išvesties privalumu yra tai, kad ją galima naudoti greitam mobiliųjų telefonų įkrovimui, kurie remia šią funkciją. Quick Charge 3.0 gali įkrauti mobilių telefonų nuo 0% iki 80% tik per 35 minutes, tai yra 4 kartus greičiau nei įprastas įkrovimas. Quick Charge 3.0 taip pat yra grįžtamai suderinamas su versijomis 2.0 ir 1.0 tuo atveju, jeigu jūsų mobilusis telefonas palaiko vieną iš šių senesnių versijų.

Šis universalus 60W galios USB-C maitinimo adapteris yra puikus pasirinkimas bet kokio nešiojamo kompiuterio ar kito įrenginio su USB –C konektoriumi maitinimui, kurie palaiko USB-C Power Delivery su maksimalia 60W galia. Įtampa automatiškai nustatoma pagal USB Power Delivery specifikaciją 2.0 v2.0 atskiruose profiliuose šiomis pakopomis: 5V / 9V / 12V / 15V / 19V / 20V su maksimaliu 3A sunaudojimu.

Įėjimo įtampa AC 100-240V leidžia naudoti visame pasaulyje.

Adapteris taip pat gali įkrauti Nintendo Switch. Per USB-C konektorių galima įkrauti pačią konsolę ir per USB-A konektorių galima įkrauti Nintendo Joy-Con ir Nintendo Switch Pro Controller.

### **SPECIFIKACIJA**

- Įvesties įtampa: AC 100-240V, 50-60Hz, max. 1.8A
- Bendra išvesties galia: maks. 80W (USB-C PD 2.0: max. 60W; Quick Charge 3.0: maks. 70W)
- Išvesties įtampa USB-C PD 2.0: DC 5-20V (automatinis aptikimas)
- Išvesties srovė USB-C PD 2.0: maks. 3A
- Išvesties įtampa Quick Charge 3.0: DC 3.6-20V (automatinis aptikimas)
- Išvesties įtampa Quick Charge 3.0: max. 3,5A
- Apsauga nuo: srovės perkrovos, viršįtampio, trumpojo sujungimo ir perkaitinimo.
- Tuščias vartojimas: ≤0.4W
  
- Operacinė temperatūra: 0°C – 40°C
- Santykinė drėgmė: 20% – 80%
  
- Adapterio matmenys: 110 x 98 x 20 mm
- Svoris: 238 g

### **PAKUOTĖJE**

- i-tec USB Universal Charger 80W
- Maitinimo kabelis (150 cm)
- USB-C įkrovimo kabelis (100 cm)
- Vartotojo vadovas

### **ĮKROVIKLIO NAUDOJIMAS**

**Universalus adapterio prijungimas prie įrenginio:**

• Adapterį įjunkite į kištukinį lizdą su pridėtu tinklo laidu (įsitikinkite, kad atgalis yra tinkamai įdėtas į adapterį) ir s išvestimi 4x USB-A Quick Charge 3.0 a 1x USB-C PD 2.0 galite prijungti įvairius skaitmeninius įrenginius.

• Norėdami įkrauti savo USB-C įrenginį, prijunkite USB-C laidą prie adapterio, o kitą USA-B laido galą prijunkite prie jūsų nešiojamo kompiuterio, mobiliojo telefono, Nintendo Switch arba kito skaitmeninio įrenginio.

• Norėdami įkrauti savo USB įrenginį, prijunkite USB-C laidą prie bet kurios USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 išvesties, kuri gali greitai ir efektyviai įkrauti jūsų mobiliąjį telefoną, planšetę ir kitus skaitmeninius įrenginius.

• **SVARBIOS PASTABOS:** Šis adapteris gali tiekti daugiausia 80W. Jeigu jūsų prijungtiems įrenginiams reikės daugiau nei 80W, apsauga nuo perkrovos bus suaktyvinta automatiškai. Tokiu atveju reikia išjungti bent vieną įrenginį, ištraukti ir vėl į kištukinį lizdą įkišti laidą ir adapteris vėl pradės krauti.

• Jeigu per USB-C yra įkraunamas nešiojamas kompiuteris, kurio galia 60W, rekomenduojame įkrauti per USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 išvestį tik vieną įrenginį. Kiti prijungti įkraunami įrenginiai gali suaktyvinti apsaugą nuo perkrovos.

• Nintendo Switch įkrovimui reikia 40W. Taigi tuo pačiu metu galima įkrauti tiek pačią konsolę, tiek Nintendo Joy-Con ir Nintendo Switch Pro Controller.

• Visos išvestys yra skirtos mobiliųjų telefonų, planšečių, GPS navigacijos, powerbanko, muzikos grotuvų, elektroninių knygų skaitytuvų, fotoaparatai ir kitų skaitmeninių įrenginių įkrovimui.

• Taigi, konstrukcija leidžia vienu metu įkrauti du iPad arba dvi Samsung Tab.

• Rekomenduojame naudoti originalius USB laidus tiekiamus kartu su įrenginiu. Kitu atveju gali įrenginys neįkrauti arba įsikraus lėčiau.

### Svarbios saugos priemonės:

• Netraukite kabelio iš kištukinio lizdo laikydami už laido.

• Nejunkite ir netraukite laido iš kištukinio lizdo šlapiomis rankomis.

• Nejunkite į elektros tinklą, jeigu nustatėte, kad adapteris yra pažeistas (pvz. trumpas jungimas, sudegusi PVC pakuotė).

• Jeigu jaučiate degimo kvapą nedelsiant ištraukite iš elektros šaltinio.

• Šio įrenginio neardykite, nebandykite jo keisti – gali kilti gaisras, sužeisti arba padaryti žalą asmeniniam turtui. Bet kokį taisymą patikėkite gamintojui (i-tec Technologies s.r.o.).

• Nelaikykite ant tiesioginių saulės spindulių, nedėkite ant radiatorių ar kitų šilumos šaltinių. Kad galėtų cirkuliuoti oras, nedenkite popieriumi arba kita medžiaga.

• Nenaudokite aplinkoje, kurioje temperatūra yra žemesnė 0°C ir aukštesnė už 40°C. Naudokite vėdinamose vietose.

• Nedėkite adapterio į vietą, kuri yra jautri šilumai. .

• Nenaudokite adapterio su pažeista įvestimi, išvesties kabeliais arba saugikliais.

• Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

• Įsitinkinkite, kad šio adapterio išvesties įtampa atitinka Jūsų įrenginiui.

• Jeigu įrenginio ilgesnį laiką nenaudosite, išjunkite jį iš tinklo.

### GARANTIJA

Gaminiui suteikiama standartinė 24 mėnesių garantija. Gaminiui nebus suteikiama garantija, jeigu gaminyje:

• aplietas

• pažeistas smarkiu smūgiu, dėl kritimo arba bus kitaip mechaniškai pažeistas

• patalpintas arti ugnies

• kitaip matomai pažeistas dėl neprofesionalaus arba neteisingo naudojimo

## Universal Charger USB-C / 3.0 + Power Delivery

### **INLEIDING**

Met deze adapter kunt u maximaal 5 apparaten tegelijkertijd opladen, met een maximaal vermogen van 80W. U kunt 4 apparaten opladen via de USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0-uitgangen en 1 apparaat via de USB-C Power Delivery 2.0-uitgang.

De Qualcomm Quick Charge 3.0-uitgang heeft een uitgangsspanning in het bereik DC 3,6-20V/max. 3,5A. Deze uitgangen kunnen op grote schaal thuis worden gebruikt, in winkelcentra en op kantoren. U kunt er mobiele telefoons, tablets, gps-navigatie, powerbanks, muziekspelers, e-bookreaders, camera's, Nintendo Joy-Con, Nintendo Switch Pro Controller en andere digitale apparaten mee opladen.

Het grote voordeel van de USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0-uitgang is dat hij kan worden gebruikt om snel mobiele telefoons op te laden die deze functie ondersteunen. Quick Charge 3.0 kan uw mobiele telefoon in slechts 35 minuten opladen van 0% tot 80%, wat 4 keer zo snel is als bij normaal opladen. Quick Charge 3.0 is ook terugwerkend compatibel met 2.0 en 1.0 wanneer uw mobiele telefoon een van deze oudere versies ondersteunt.

De adapter heeft ook een USB-C Power Delivery 2.0-uitvoer van 60W voor het opladen van elke laptop of ander apparaat met een USB-C-connector die Power Delivery ondersteunt met het maximaal vereiste vermogen van 60 W. De spanning wordt volgens de afzonderlijke profielen automatisch ingesteld volgens de USB Power Delivery Specification 2.0 in de volgende stappen: 5V / 9V / 12V / 15V / 19V / 20V bij een afname van max. 3A.

De ingangsspanning AC 100-240V maakt wereldwijde toepassing mogelijk.

De adapter is ook geschikt voor het opladen van de Nintendo Switch. Via de USB-C-connector kunt u de console zelf opladen en via de USB-A-aansluitingen kunt u de Nintendo Joy-Con en Nintendo Switch Pro Controller opladen.

### **SPECIFICATIES**

- Ingangsspanning: AC 100-240V, 50-60Hz, max. 1,8A
- Totaal uitgangsvermogen: max. 80W (USB-C PD 2.0: max. 60W; een Quick Charge 3.0 uitgang: max. 70W)
- USB-C PD 2.0 uitgangsspanning: DC 5-20V (automatische detectie)
- USB USB-C PD 2.0 uitgangsstroom: max. 3A
- Quick Charge 3.0 uitgangsspanning: DC 3,6-20V (automatische detectie)
- Quick Charge 3.0 uitgangsstroom: max. 3,5A
- Beveiliging tegen: stroomoverbelasting, overspanning, kortsluiting en oververhitting.
- Verbruik onbelast:  $\leq 0,4W$
- Bedrijfstemperatuur: 0°C – 40°C
- Relatieve vochtigheid: 20% – 80%
- Afmetingen van het product: 110 x 98 x 20 mm
- Gewicht van het product: 238 g

### **INHOUD VAN DE VERPAKKING**

- I-tec USB universele oplader 80W
- Netwerkkabel (150 cm)
- USB-C-voedingskabel (100 cm)
- Gebruikshandleiding

### **DE VOEDINGSADAPTER GEBRUIKEN**

#### **Verbinding van de universele adapter met het apparaat:**

• Sluit de adapter aan op een stopcontact met de meegeleverde netstroomkabel (zorg ervoor dat de stekker correct in de adapter is geplaatst) en gebruik de 4x USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0- en 1x USB-C PD 2.0-uitgangen om verschillende digitale apparaten aan te sluiten.

• Als u uw USB-C-apparaat wilt opladen, sluit u de USB-C-kabel aan op de adapter en sluit u het andere uiteinde van de USB-C-kabel aan op uw laptop, mobiele telefoon, Nintendo Switch of een ander digitaal apparaat.

• Wanneer u uw USB-apparaat wilt opladen, sluit u de USB-kabel aan op elke willekeurige USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0-uitgang die snel en efficiënt uw mobiele telefoons, tablets en andere digitale apparaten oplaadt.

- **BELANGRIJKE OPMERKING:** Deze adapter kan maximaal 80W leveren.

Als uw aangesloten apparaten meer dan 80W nodig hebben, wordt de overbelastingsbeveiliging automatisch geactiveerd. Koppel in dat geval ten minste één apparaat los, trek de kabel uit het stopcontact en stop hem er opnieuw in. De adapter begint weer met opladen.

• Als er via USB-C een notebook van 60W wordt opgeladen, raden we aan om met de USB-A Qualcomm Quick Charge 3.0 uitgang slechts één extra apparaat op te laden. Een nieuw aan te sluiten apparaat kan de overbelastingsbeveiliging namelijk activeren.

• De Nintendo Switch heeft een vermogen van 40W nodig om opgeladen te worden. Het is dus mogelijk om tegelijkertijd de console, de Nintendo Joy-Con en de Nintendo Switch Pro Controller op te laden.

- Alle uitgangen zijn bestemd voor het opladen van mobiele telefoons, tablets, GPS-navigatie, powerbank, muziekspelers, e-bookreaders, camera's en andere digitale apparaten.
- Het is ontworpen om tegelijkertijd twee iPads of twee Samsung Tab's op te laden.
- We raden u aan de originele USB-kabels te gebruiken die met het apparaat zijn meegeleverd. In het omgekeerde geval laadt het apparaat misschien niet op of het zal langzamer opladen.

## BELANGRIJKE VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

- Trek het netsnoer niet aan de kabel uit het stopcontact.
- Stop het netsnoer niet met natte handen in het stopcontact en trek het er evenmin met natte handen uit.
- Sluit de adapter niet aan op het elektriciteitsnet als u vaststelt dat de adapter is beschadigd (bijvoorbeeld bij kortsluiting of als de PVC-mantel verbrand is).
- Trek het netsnoer onmiddellijk uit het stopcontact als u een brandvlucht bespeurt.
- Demonteer het apparaat niet en probeer het op geen enkele manier aan te passen – er is risico op brand, letsel of schade aan persoonlijke eigendommen. Alle reparaties moeten worden toevertrouwd aan de fabrikant (i-tec Technologies s.r.o.).
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, plaats het niet op de verwarming of in de zon, resp. stel het niet bloot aan een andere warmtebron. Bedek het apparaat niet papier, noch met ander materiaal om de lucht te laten circuleren.
- Plaats de adapter niet op plaatsen die gevoelig zijn voor hitte.
- Gebruik de adapter niet met beschadigde aanvoerkabel, uitgangskabels of zekeringen.
- Houd het buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het niet in een omgeving waar de temperatuur lager is dan 0°C en hoger dan 40°C.
- Zorg ervoor dat de uitgangsspanning van deze voedingsadapter beantwoordt aan de parameters van uw apparaat.
- Koppel uw apparaat los van het netwerk als u het langere tijd niet zult gebruiken.

## GARANTIE

Op het product wordt een garantie van 24 maanden gegeven. De garantie op het product wordt niet erkend als het apparaat:

- aangetast is door vloeistof
- beschadigd werd door een scherpe slag, stoot, val of anderszins mechanisch werd beschadigd
- in de buurt van vuur werd geplaatst
- anders zichtbaar werd beschadigd door een onprofessioneel ingrijpen of onjuist handelen



**EUROPEAN UNION ONLY**

**NOTE: MARKING IS IN COMPLIANCE WITH EU WEEE DIRECTIVE**

**ENGLISH**

This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This will benefit the environment for all. (European Union only)

**DEUTSCH**

Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtlinie. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenlos). Eine Entsorgung über den Haus-/Restmüll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

**ČEŠTINA**

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

**POLSKI**

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

**LIETUVIU**

Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženkle. Baigus eksploataciją, gaminys turi būti atiduotas į atitinkamą surinkimo punktą ir negali būti šalinamas kartu su nerūšiuojamomis atliekomis. Tokie Jūsų veiksmai prisideda prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)

**FRANÇAIS**

Ce dispositif est revêtu du marquage avec le symbole de recyclage indiqué ci-dessus. Ça veut dire, qu'une fois décollée la vie utile dudit dispositif, vous vous voyez dans l'obligation d'assurer, que le dispositif se trouve déposé en un respectif centre de collecte, dument établi à cette fin, et non en d'autres centres de ramassage qui soient destinés à déposer de courants déchets municipaux non triés. De cette manière, on contribue considérablement à une amélioration en matière d'environnement où nous vivons tous. (Seulement pour l'Union Européenne).

**NEDERLANDS**

Dit apparaat is voorzien van het bovenvermelde recyclingsymbool. Dit betekent dat u aan het einde van de levensduur van het apparaat ervoor dient te zorgen dat het afzonderlijk wordt opgeslagen op een verzamelpunt dat hiervoor is ingericht en niet op plaatsen die zijn aangewezen voor de verwijdering van gewoon ongesorteerd gemeentelijk afval. Dit zal bijdragen aan de verbetering van de leefomgeving van ons allemaal. (Alleen voor de Europese Unie)



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG /  
 DÉCLARATION DE CONFORMITÉ / EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ /  
 EU PREHLÁŠENIE O ZHODE / EU DECLARACJA ZGODNOŚCI /  
 EU-CONFORMITEITSVERKLARING**

**Manufacturer, Der Hersteller, Le fabricant, Fabricante, Výrobce, Výrobca, Producent, De fabrikant:**  
 i-tec Technologies s.r.o., Kalvodova 2,  
 709 00 Ostrava – Mariánské Hory, Czech Republic

declares that this product / erklärt hiermit, dass das Produkt / déclare que ce produit / declara que este producto / tímto prohlašuje, že výrobek / týmto prehlasuje, že výrobok / deklaruje, že produkt / verklaart hierbij dat het product

**Product, Bezeichnung, Le prénom, Producto, Název, Názov, Nazwa, Naam:**

*i-tec Universal Charger USB-C PD 2.0 + 4xUSB 3.0 QC, 80W*

**Model, Modell, Modèle, Modelo, Model, Model, Model:** *CHARGER80W / LS-Q5U-PD*

**Determination, Bestimmung, la détermination, Determinación, Určení, Určenie, Opcje, Doel:**

Product is determined for using in PC as equipment. Das Produkt ist für Ausstattung und als Zubehör von Computern bestimmt. Le produit est déterminé pour une utilisation sur PC comme équipement. El producto se determina para usar en PC como equipo. Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů. Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov. Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium. Het product is bedoeld als uitrusting voor apparaten en als computeraccessoire.

Meets the essential requirements according to / Es entspricht den Anforderungen der Richtlinien / Répond aux exigences essentielles selon / Cumple los requisitos esenciales según / Splňuje tyto požadavky / Splňa tieto požadavky / Spełnia następujące wymagania / Het voldoet aan de volgende vereisten:

EC Directive 2014/30/EU, 2014/35/EU a 2011/65/EU:

**For EMC, Für EMC, pour la CEM, Para EMC, Pro EMC, Pre EMC, Dla Kompatybilności elektromagnetycznej, Voor EMC:**

EN 55032:2015 (EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013)

EN 55024:2010+A1:2015 (EN61000-4-2:2009, EN61000-4-3:2006+A1:2010, EN61000-4-4:2012, EN61000-4-5:2014+A1: 2017, EN61000-4-6:2014, EN61000-4-8:2010, EN61000-4-11:2004+A1:2017)

**For Safety, Für Elektrische Sicherheit, Pour la sécurité électrique, Para seguridad, Pro Elektrickou bezpečnost, pre Elektrickú bezpečnosť, dla Bezpieczeństwa, voor de veiligheid:**

EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011+A1:2010+A2:2013

**For RoHS, Für RoHS, Pour RoHS, Para RoHS, Pro RoHS, Pre RoHS, Dla RoHS, Voor RoHS:**

2011/65/EU

and it is safety under conditions of standard application / und ist sicher bei standardmäßiger Nutzung / et c'est la sécurité dans des conditions d'application standard / y es seguridad bajo condiciones de aplicación estándar / a je bezpečný za podmínek obvyklého použití / a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia / oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu / en is veilig onder de omstandigheden van normaal gebruik.

**Additional information, Ergänzende Angaben, Information additionnelle, Información Adicional,**

**Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Aanvullende informatie:**

Identification Mark, Identifikationskennzeichen, La marque d'identification, Marca de identificación, Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identificatiemerck:



Ostrava 17. 9. 2018

Ing. Lumír Kraina

Executive Name and Signature, Geschäftsführer, Exécutif et signature,  
 Nombre y firma del gerente, Jednatel, Konatel, Nazwisko osoby  
 upowaznionej, Zaakvoerder



#### FCC COMPLIANCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply within the limits of a Class B digital device pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.



[www.i-tec.cz/en](http://www.i-tec.cz/en)